

# Empatic



**Fondo europeo per l'integrazione di cittadini di paesi terzi  
2007-2013**

**"E.M.P.A.T.I.C: EMPowerment Associazioni e Volontari Immigrati  
per la Comunità"**

**PROGETTO FEI 105175 Azione 7-AP 2013**

**CUP *B35I14000050007***

***Percorsi e pratiche di dialogo interculturale: bilanci e  
prospettive future***

***Sala Conferenze – ANCI UMBRIA***

***Via Alessi n. 1 – Perugia***

***Si svolgerà Venerdì 26 Giugno 2015 alle ore 9:30, presso la  
sede Anci Umbria Via Alessi, 1 a Perugia, la Conferenza  
finale " Percorsi e pratiche di dialogo interculturale:  
bilanci e prospettive future", del progetto "E.M.P.A.T.I.C:  
EMPowerment Associazioni e Volontari Immigrati per la  
Comunità".***

Progetto cofinanziato da



UNIONE  
EUROPEA



MINISTERO  
DELL'INTERNO

Fondo europeo per l'integrazione di cittadini di paesi terzi 2007-2013

EMPATIC: EMpowerment Associazioni e volonTari Immigrati per la Comunità  
PROGETTO FEI 105175 Azione 7-AP 2013

## PERCORSI E PRATICHE DI DIALOGO INTERCULTURALE: *bilanci e prospettive future*

**26 giugno ore 9,30-13,30**  
Sala Conferenze - ANCI UMBRIA  
Via Alessi, 1 - Perugia



**9,30** Registrazione dei partecipanti

**9,45** Introduce e coordina

**Silvio Ranieri**, Segretario Generale ANCI UMBRIA

**10,00** Il progetto EMP.A.T.I.C. e le istituzioni locali:  
bilanci e prospettive future

**Saluti e interventi di:**

**Francesca Malafoglia**, Vice sindaco Comune di Terni  
**Edi Cicchi**, Assessore Politiche sociali Comune di Perugia  
**Diego Dramane Wagué**, Assessore Partecipazione  
e Associazionismo Comune di Perugia  
Prefettura di Perugia

**10,45** Il progetto EMP.A.T.I.C. e le azioni per il dialogo  
interculturale: quali risultati?

**Gabriella Delfino**, Coordinamento progetto EMP.A.T.I.C.

**11,00** Gli strumenti per il dialogo interculturale:  
comunicazione interculturale e percorsi  
di mediazione dei conflitti

**Francesca Casini**, Università degli Studi di Firenze

**11,30** Pausa Caffè

**11,45** Il progetto visto con gli occhi dei cittadini stranieri e italiani:  
testimonianze e racconti di storie

**12,45** Discussione in sala

**13,30** Conclusioni

**Alessandro Vestrelli**, Dirigente Servizio Programmazione e sviluppo della rete  
dei servizi sociali e integrazione socio-sanitaria - Regione Umbria

## programma



per informazioni  
progettisociale@anciumbria.eu

ANCI Umbria  
VIA ALESSI,1  
06122 Perugia  
Tel 075/5755444  
FAX 075/5755417  
info@anci.umbria.it  
www.anci.umbria.it

A conclusione  
è previsto un light lunch

[per il programma clicca qui;](#)  
[per l'abstract del Progetto clicca qui;](#)  
[per visualizzare la domanda di ammissione al finanziamento  
clicca qui;](#)

[Per la scheda di monitoraggio clicca qui;](#)

## CALENDARIO EVENTI

EVENTI DI ANIMAZIONE TERRITORIALE PROGETTO EMPATIC IN PROGRAMMA E REALIZZATI			
luogo	data	ora	tema
ANCI UMBRIA – Sala Conferenze – Via Alessi 1 – Perugia	26/06/2015	10,30	Evento finale progetto
Ponte Felcino – Torre del Molino della Catasta	12/06/2015	in corso di definizione	Evento di restituzione finale sul territorio
Piazza del Bacio Perugia	07/06/2015	in corso di definizione	Evento di restituzione finale sul territorio in collaborazione con le ACLI di Perugia
Madonna Alta – Fontivegge	dal 06/06/2015	nd	Torneo di calcio interculturale
CENTRO GIOVANILE SANT'EFEBO PIAZZALE BUCCIARELLI NR. 1 TERNI (QUARTIERE SAN VALENTINO)	06/06/2015	10,00	Workshop progettazione rivolto alle associazioni di cittadini starnieri
Cooperativa Nuova Dimensione – Via Campo di Marte n. 28 – Perugia	23/05/2015	10,00	Workshop progettazione rivolto alle associazioni di cittadini starnieri
Scuola Primaria Pestalozzi (Fontivegge/Madonna Alta)	13/05/2015	16,00	Giochi e Laboratori adulti e bambini
Ponte Felcino – Torre del Molino della Catasta	09/05/2015	15,00	Festa della mamma – Il sorriso più bello
Parco Sant'Anna Perugia	08/05/2015	15,00	Relazioni in campo – torneo multiculturale di calcio

San Mariano Corciano – Area verede Via Parco quartiere “Il Girasole”	07/05/2015	15,30	Cura dell’area verde, letture, laboratori creativi
Scuola Primaria Giovanni Cena zona Pallotta – Perugia	29/04/2015 e 06/05/2015	18,00	Laboratorio t-shirt
CAOS _ Fat Terni	05/05/2015	16,30	Giovani Mosse – tavola rotonda con i ragazzi e le ragazze cresciuti e venuti a vivere a Terni
CSG Via Settevalli – Perugia	29/04/2015	10,00	Visita nel quartiere Fontivegge
Ponte Felcino	24/04/2015	16,30	Focus group su “L’orizzonte multietnico” sulle II generazioni
partenza dalla Scuola Primaria Falcone e Borsellino – Terni	22/04/2015	14,00	gita al sito di carsulae
Scuola Giovanni Cena zona Pallotta	22/04/2015	15,00	Festa della Terra
Arena del parco nuovo – Ponte San Giovanni Perugia	19/04/2015	10,00	Pulizia del parco, pic nic e giochi
GET Fantaspazio di San Mariano	14 e 21 aprile 2015	17,30	Laboratorio fiori e insetti di primavera
Ponte Felcino	18/04/2015	15,00	mercato delo baratto: Tu dai a me, io do a te
Scuola Primaria Giovanni Cena zona Pallotta – Perugia	24-31/03/2015 e 14/04/2015		Gaia – Laboratorio eco- sostenibile
Piastra dell’Ottagono	21/03/2015	10,00	Pulizia e pranzo di primavera
Bar Bove zona Pallotta	14-21/03/2015	15,00	Laboratorio di lingua e cucina
palestra Scuola Primaria Falcone e Borsellino – Terni	dal 18/02/2015	16,30	Mercoledì delle donne

Torre del Molino della Catasta – Ponte Felcino	08/03/2015	15,00	Le donne del mondo
partenza da CVA la Piramide Madonna Alta – Fontivegge – Perugia	15/02/2015	16,30	Sfilata di Carnevale – Il Carnevale del mondo
Zona Pallotta presso il Cubo Giallo	9 e 16/02/2015	14,30	laboratorio tante maschere
Scuola Primaria Pestalozzi Madonna Alta	06/02/2015	9,00	laboratorio di carnevale
Piastra dell'Ottagono	28/01/2015	15,30	Laboratorio di carnevale: Costruiamo il carro del Carnevale del mondo!
cva La Piroga – Perugia	06/01/2015	16,00	Festa della Befana
Centro socio-culturale Castel del Piano Perugia	21/12/2014	15,00	Caccia alla foto
Auditorium Ponte Felcino	dal 24/10/2014	9,00	Palestra linguistica

## **EMPATIC: PERCORSI E PRATICHE DI DIALOGO INTERCULTURALE ; BILANIC E PROSPETTIVE FUTURE**

**Fondo europeo per l'integrazione di cittadini di paesi terzi  
2007-2013**

**“E.M.P.A.T.I.C: EMPowerment Associazioni e Volontari Immigrati per la Comunita”**

PROGETTO FEI 105175 Azione 7-AP 2013

**CUP B35I14000050007**

### **COMUNICATO STAMPA**

#### **EMPATIC: PERCORSI E PRATICHE DI DIALOGO INTERCULTURALE ; BILANIC E PROSPETTIVE FUTURE**

Si svolgerà **Venerdì 26 Giugno 2015** alle ore **9:30**, presso la sede **Anci Umbria Via Alessi, 1 a Perugia**, la Conferenza finale **“ Percorsi e pratiche di dialogo interculturale: bilanci e prospettive future”**, del progetto **“E.M.P.A.T.I.C: EMPowerment Associazioni e Volontari Immigrati per la Comunità”**.

Il progetto, finanziato dal Ministero dell'Interno con il Fondo europeo per l'integrazione di cittadini di paesi Terzi a valere sull'Azione 7, annualità 2013, è stato presentato da Anci Umbria in partenariato con le cooperative sociali ASAD, Nuova Dimensione, POLIS e Associazione Noità e l'adesione dei Comuni di Perugia, Terni, Corciano e Torgiano, oltre alle associazioni italiane e straniere presenti sul territorio regionale. Avviato nel Settembre 2014, ha inteso promuovere il dialogo interculturale tra società d'accoglienza e comunità straniere oltre a favorire l'empowerment delle associazioni di immigrati. Attraverso metodologie sperimentali partecipate tra cittadini autoctoni e immigrati, il progetto ha tentato di comprendere il fenomeno sociale dell'immigrazione, partendo dal bisogno di ascolto e conoscenza, che proviene direttamente da chi, appartenendo a culture diverse, si trova a condividere lo stesso spazio sociale e culturale.

Interverranno: **Silvio Ranieri**, *Segretario generale ANCI Umbria*, **Francesca Malafoglia**, *vice sindaco del Comune di Terni*, **Edi**

**Cicchi**, Assessore Servizi Sociali – Famiglia –Pari Opportunità Comune di Perugia, **Dramane Diego Waguè**, Assessore Partecipazione e Associazionismo Comune di Perugia, **Gabriella Delfino**, coordinatrice del progetto Empatic, **Francesca Casini**, Laboratorio Forma Mentis Polo Universitario Città di Prato, **Alessandro Vestrelli**, Dirigente Servizio Programmazione e sviluppo della rete dei servizi sociali e integrazione socio-sanitaria Regione Umbria. La conferenza sarà inoltre arricchita dalle testimonianze di alcuni cittadini stranieri e italiani che hanno contribuito alla realizzazione delle attività del progetto costruendo le basi per un dialogo interculturale , fondamento della futura società civile.

Progetto cofinanziato da



UNIONE  
EUROPEA



MINISTERO  
DELL'INTERNO

Fondo europeo per l'integrazione di cittadini di paesi terzi 2007-2013

EMPATIC: EMpowerment Associazioni e volonTari Immigrati per la Comunità  
PROGETTO FEI 105175 Azione 7-AP 2013

## PERCORSI E PRATICHE DI DIALOGO INTERCULTURALE: *bilanci e prospettive future*

**26 giugno ore 9,30-13,30**  
Sala Conferenze - ANCI UMBRIA  
Via Alessi, 1 - Perugia



**9,30** Registrazione dei partecipanti

**9,45** Introduce e coordina

**Silvio Ranieri**, Segretario Generale ANCI UMBRIA

**10,00** Il progetto EMP.A.T.I.C. e le istituzioni locali:  
bilanci e prospettive future

**Saluti e interventi di:**

**Francesca Malafoglia**, Vice sindaco Comune di Terni  
**Edi Cicchi**, Assessore Politiche sociali Comune di Perugia  
**Diego Dramane Wagué**, Assessore Partecipazione  
e Associazionismo Comune di Perugia  
**Prefettura di Perugia**

**10,45** Il progetto EMP.A.T.I.C. e le azioni per il dialogo  
interculturale: quali risultati?

**Gabriella Delfino**, Coordinamento progetto EMP.A.T.I.C.

**11,00** Gli strumenti per il dialogo interculturale:  
comunicazione interculturale e percorsi  
di mediazione dei conflitti

**Francesca Casini**, Università degli Studi di Firenze

**11,30** Pausa Caffè

**11,45** Il progetto visto con gli occhi dei cittadini stranieri e italiani:  
testimonianze e racconti di storie

**12,45** Discussione in sala

**13,30** Conclusioni

**Alessandro Vestrelli**, Dirigente Servizio Programmazione e sviluppo della rete  
dei servizi sociali e integrazione socio-sanitaria – Regione Umbria

## programma



per informazioni  
progettisociale@anciumbria.eu

ANCI Umbria  
VIA ALESSI,1  
06122 Perugia  
Tel 075/5755444  
FAX 075/5755417  
info@anci.umbria.it  
www.anci.umbria.it

A conclusione  
è previsto un light lunch

---

# **“E.M.P.A.T.I.C: EMPowerment Associazioni e Volontari Immigrati per la Comunita”**

**“E.M.P.A.T.I.C: EMPowerment Associazioni e Volontari Immigrati per la  
Comunita”**

**PROGETTO FEI 105175 Azione 7-AP 2013**

***Percorsi e pratiche di dialogo interculturale: bilanci e  
prospettive future***

***Sala Conferenze – ANCI UMBRIA***

***Via Alessi n. 1 – Perugia***

***9,30 – 13.30***

***[per il programma clicca qui;](#)***